

# Local news : Japan, Republik Korea

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer**

Band (Jahr): **15 (1988)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Local News

### Japan

#### Swiss Club Tokyo

The annual General Meeting was held on June 1st, 1988.

The new elected Committee for the term 1988/89 consists of:

Mrs. M. Michel, President

Mr. J.C. Stadelmann, Vice-President

Mr. U. Bucher, Secretary

Mr. U. Wüest, Treasurer

Other members of the Board:

Mr. W. Urech, Mr. J. M. Chatagny, Mr. A.

Reichen, Mr. K. Bucher

Many thanks to Mr. D. Rovelli and Mr. St.

Hirt who served the Club as very active

President and Treasurer.

Swiss Club Tokyo

Azabu P.O. Box 38, Tokyo 106.

### Republik Korea

#### Aktiv für «Brunnen»

Von der über 200 Personen zählenden Schweizergemeinschaft in Südkorea erreicht uns folgender Bericht:

Der «Mittwochsjass» im «Chalet Swiss» wird auch nach der von Walter Kessler gewonnenen Jassmeisterschaft 1988 fleissig besucht. Der Reinerlös (es wurden tolle Preise gestiftet!) geht in die Kasse zur Mitfinanzierung des Grundstückkaufs in Brunnen (Auslandschweizerplatz). Den 1. August feierten wir im neueröffneten «Swiss Grand Hotel» mit einer Supertombola. Die sachkundige Werbung und Verwaltung lag in den Händen von Margrit Dudler. Reichliche Gaben trafen in der Botschaft ein. Der Reinerlös wird auch in die «Brunnen-Kasse» fließen.

Unser «neuer» Botschafter, Dr. H.P. Erisman, hat alle Rekorde gebrochen! Zum «Swiss business lunch» erscheint nun praktisch das vollständige Schweizerkader.

Wiederum wurde ehrenvoll Toni Hauswirth als Präsident der «Deutschen Schule Seoul» bestätigt. Von den derzeit 72 Schulkindern stammen etliche aus Schweizerfamilien.

Die Zusammenarbeit klappt hervorragend, und wir möchten in diesem Zusammenhang den deutschen Behörden für das grosszügige Gastrecht recht herzlich danken.

Gute Freunde verlassen uns. Toni und Rita Geser zieht es nach Hongkong. Peter und Theresa Reinhard, wohlbekannt durch ihre Küche (Flan à l'espagne) und Keller, verlassen Korea ebenfalls. Ihr herzliches Lachen wird uns fehlen.

*Dölf Leemann*

## A VENDRE (été 1989)

Magnifique propriété s/Lutry, près Lausanne.  
Charme et calme exceptionnels (dans les vignes).  
Terrain 3144 m<sup>2</sup>.

Cubage villa 1469 m<sup>3</sup>, surface villa 300 m<sup>2</sup>.  
Living 75 m<sup>2</sup>, bureau, salle à manger, 2 cheminées,  
2 toilettes, 5 ch. à coucher, 4 salles de bain. Patio  
avec fontaine.

Garages pour 3 voitures. Pavillon de jardin.  
Piscine chauffée 10,5 x 5,5 m. Jardin clôturé,  
richement arborisé et fleuri.

Prix 3,3 mio. fr.s. Si intérêt, écrire de suite.  
Intermédiaires s'abstenir.

Prendre contact avec: **F. Henseler**, 49, route de la  
Croix, CH-1095 Lutry

Particulier met en vente pour fin printemps 1989

## Magnifique propriété

à La Conversion s/Lutry, près Lausanne.

**Terrain** entièrement aménagé, 4260 m<sup>2</sup>, dont 780 en  
forêt.

**Bâtiments:** **Maison** «vigneronne», excellent état  
d'entretien. Sous-sol: caves, buanderie,  
chaufferie, etc.  
Rez: grand living, cheminée, véranda, cui-  
sine, bureau, grand hall, cabinet de toilette, WC.  
1<sup>er</sup>: 4 chambres à coucher, cabinet de  
toilette, salle de bains, WC.

**Garage** pour 2 voitures

Dépendance

Hangar-Serre

3 terrasses, piscine ronde 5,5 m diamètre.

**Jardin** Très belle arborisation ornementale, verger,  
jardin potager. Un soin tout particulier a été  
apporté à la protection du voisinage.

Prix demandé: fr.s. 3,5 mio. Intermédiaires s'abstenir.  
Prendre contact avec P. Pettavel, Le Braillon, 191, route  
de la Conversion, 1095 Lutry, tél. 021 39 46 69